

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L E A S E

4467/91 (Presse 11)

1471st Council meeting

- General Affairs -

Brussels, 4 February 1991

Presidents: Mr Jacques F. POOS,  
Minister for Foreign Affairs  
of the Grand Duchy of Luxembourg

Mr Georges WOHLFART,  
State Secretary for Foreign Affairs  
of the Grand Duchy of Luxembourg

4.II.1991

kis/SMS/ac

The Governments of the Member States and the Commission of the European Communities were represented as follows:

Belgium:

Mr Mark EYSKENS	Minister for Foreign Affairs
Mr Robert URBAIN	Minister for Foreign Trade
Mr Paul DE KEERSMAEKER	State Secretary for European Affairs
Mrs A.M. LIZIN	State Secretary for Europe 1992, attached to the Minister for Foreign Trade

Denmark:

Mr Uffe ELLEMAN-JENSEN	Minister for Foreign Affairs
Mr Jørgen ØRSTRØM MØLLER	State Secretary, Ministry of Foreign Affairs

Germany:

Mr Hans-Dietrich GENSCHER	Federal Minister for Foreign Affairs
Mr Jürgen W. MÖLLEMANN	Federal Minister for Economic Affairs
Mrs Ursula SEILER-ALBRING	Minister of State, Foreign Affairs

Greece:

Mr Antonis SAMARAS	Minister for Foreign Affairs
Mr Sotirios HATZIGAKIS	Deputy Minister for Trade
Mr Georges PAPASTAMKOS	State Secretary for Economic Affairs

4.II.1991

kis/SMS/ac

Spain:

Mr Francisco FERNANDES ORDOÑEZ      Minister for Foreign Affairs

Mr Pedro SOLBES MIRA      State Secretary for Relations with the European Communities

Mr Ruiz LIGERO      State Secretary for Trade

France:

Mr Roland DUMAS      Ministre d'Etat,  
Minister for Foreign Affairs

Mrs Elisabeth GUIGOU      Minister for European Affairs

Mr Jean-Marie RAUSCH      Minister for Foreign Trade

Ireland:

Mr Gerard COLLINS      Minister for Foreign Affairs

Mr Desmond O'MALLEY      Minister for Industry and Commerce

Italy:

Mr Gianni DE MICHELIS      Minister for Foreign Affairs

Mr Renato RUGGIERO      Minister for Foreign Trade

Luxembourg:

Mr Jacques F. POOS      Minister for Foreign Affairs

Mr Georges WOHLFART      State Secretary for Foreign Affairs

4.III.1991

kis/SMS/ac

Netherlands:

Mr H. VAN DEN BROEK	Minister for Foreign Affairs
Mrs Yvonne VAN ROOY	Minister for Foreign Trade
Mr Piet DANKERT	State Secretary for Foreign Affairs

Portugal:

Mr João de DEUS PINHEIRO	Minister for Foreign Affairs
Mr Vitor MARTINS	State Secretary for European Integration

United Kingdom:

Mr Douglas HURD	Secretary of State for Foreign and Commonwealth Affairs
Mr Peter LILLEY	Secretary of State for Trade and Industry
Mr Tristan GAREL-JONES	Minister of State, Foreign and Commonwealth Office

o

o o

Commission:

Mr Jacques DELORS	President
Mr F.H.J.J. ANDRIESSEN	Vice-President
Mr Abel MATUTES	Member

4.II.1991

kis/SMS/ac

RELATIONS WITH THE COUNTRIES OF CENTRAL AND EASTERN EUROPE AND THE USSR

Pending the Opinion of the European Parliament, the Council instructed the Permanent Representatives Committee to continue examining the dossiers which had been referred to it, namely:

- the supply of agricultural products and medicines to Romania and Bulgaria
- the supply of agricultural products to the USSR
- introduction of a guarantee for exports of agricultural products to the USSR
- extension to the Czech and Slovak Federal Republic, Bulgaria and Romania of loans from the European Investment Bank

URUGUAY ROUND

The Council heard Mr ANDRIESSEN's report on his talks at political level in Latin America, the United States and Canada. It also heard a report from the Commission on the talks which took place in Geneva, organized by Mr DUNKEL, the Director-General of GATT, at the end of the previous week.

The Council considers it essential, after the pause which followed the Brussels Conference, to resume the normal pace of negotiation with vigour; the Council, for its part, is ready to provide the necessary political impetus. It considers that every effort must be made to reach a balanced agreement covering all sectors as soon as possible. It calls on the Commission to pursue multilaterally and bilaterally whatever action is necessary to achieve this result.

COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
GENERAL SECRETARIAT

P R E S S   R E L E A S E

+33

4467/91 (Presse 11)  
ADDENDUM 1

1471st COUNCIL MEETING  
- GENERAL AFFAIRS -  
BRUSSELS, 4 FEBRUARY 1991

COMMUNITY AID FOR ISRAEL AND THE PALESTINIAN PEOPLE IN THE  
OCCUPIED TERRITORIES - COUNCIL CONCLUSIONS

The Council agreed to the principle of aid for Israel and corresponding aid for the Occupied Territories in the context of support for the regions directly affected by the Gulf crisis. The Council asked the Commission to submit the requisite proposals so that it could take a decision as soon as possible.

4.II.1991

kis/SMS/ac

MISCELLANEOUS DECISIONS

Relations with Syria

The Council decided to proceed with the signing of the Third Protocol on financial and technical co-operation between the European Economic Community and the Syrian Arab Republic and to ask the European Parliament for its assent. Signing is scheduled to take place at ambassadorial level on 7 February 1991 in Brussels.

Civil aircraft

The Council adopted the Decision authorizing the Commission to open negotiations with the Government of the United States of America and with other Parties to the GATT Agreement on Trade in Civil Aircraft, with a view to concluding new arrangements on international trade in civil aircraft.

Relations with the ACP States and the OCTs

The Council adopted the Regulation amending Regulation No 715/90 on the arrangements applicable to agricultural products and certain goods resulting from the processing of agricultural products originating in the African, Caribbean and Pacific (ACP) States or in the overseas countries and territories (OCTs) to take account of the accession of Namibia to the Fourth ACP-EEC Convention.

GATT

The Council adopted the Regulation suspending tariff concessions and increasing the duties applicable under the Common Customs Tariff to certain products falling within CN Code 5607 (processed sisal products).

4.II.1991

kis/SMS/ac

Non-standard work

Following the agreement of substance reached on 18 December 1990, the Council agreed on its common position with a view to the adoption of a Directive based on Article 118a of the Treaty, supplementing the measures to encourage improvements in the safety and health at work of workers with a fixed-duration employment relationship or a temporary employment relationship.

The purpose of the Directive is to ensure that workers with a fixed-duration employment contract and temporary workers are afforded, as regards safety and health at work, the same level of protection as that of other workers in the user undertaking (see Press Release 10875/90 Presse 236 of 18 December 1990).

Control of acquisition and possession of weapons

Following the political agreement of 13 December 1990 the Council agreed on its common position with a view to the adoption of the Directive on the control of acquisition and possession of weapons.

The purpose of the proposal for a Directive is to set control standards within the Member States with a view to eliminating police checks on the possession of weapons when Community borders are crossed. For that purpose common rules are envisaged at Community level, on the understanding that Member States will be authorized to adopt more stringent legislation (see Press Release 10685/90 Presse 226 of 13 December 1990).

4.II.1991

kis/SMS/ac

Transport

Following the agreements of substance reached at its meeting on 17 and 18 December 1990, the Council adopted the following:

- the Regulation on the liberalization of air cargo services.

This Regulation concerns both scheduled and non-scheduled air cargo services. Its purpose is to liberalize market access and tariffs and increase the operating flexibility of these services. It should make it possible to improve the services offered to users.

- the Regulation on common rules for a denied-boarding compensation system in scheduled air transport.

The purpose of the Regulation is to resolve the problems stemming from the practice of overbooking scheduled flights by, inter alia, the establishment of minimum standards for the compensation of passengers.

- an amendment to Directive 85/3/EEC, which is in force at present, to increase the maximum authorized length of a road train from 18m to 18,35m while guaranteeing sufficient space for the driver's cabin;
- an amendment to Regulation No 4059/89 laying down the conditions under which non-resident carriers may operate national road haulage services within a Member State, in order to enable carriers established in the former German Democratic Republic to gain access to the national markets of the other Member States.

(see Press Release 10872/90 Presse 233 of 17 and 18 December 1990).

4.III.1991

kis/SMS/ac

Environment

The Council adopted the Recommendation for a Council Decision authorizing the Commission to participate in the negotiations concerning a Protocol to the Barcelona Convention (1976) relating to the protection of the Mediterranean Sea from pollution resulting from the exploration and exploitation of its continental shelf, its seabed and its substratum.

ECSC

The Council assented, in accordance with Article 54(2) of the ECSC Treaty, to the following:

- a loan to part-finance a new coal-fired heating plant in Grenoble (France);
- the granting of a loan (consumption of Community coal) to Caledonian Paper PLC (United Kingdom).

Appointments

The Council appointed:

- Belgian full and alternate members of the Advisory Committee on the Training of Dental Practitioners;
- Belgian, Greek and Portuguese full and alternate members of the Advisory Committee on the Training of Midwives.

The Council also replaced:

- a full member and two alternate members of the Advisory Committee on Medical Training;

4.II.1991

kis/SMS/ac

- a full member of the Advisory Committee on the Training of Dental Practitioners;
  - a full member and an alternate member of the Advisory Committee on Pharmaceutical Training;
  - an alternate member of the Advisory Committee on the Training of Midwives.
-



Bruxelles, le 1 février 1991

433

NOTE BIO (91) 41 AUX BUREAUX NATIONAUX  
cc aux membres du Service du Porte-Parole

PREPARATION CONSEIL AFFAIRES GENERALES - 4 février  
(J. Vale de Almeida)

Golfe

Lors du déjeuner et de la séance formelle de coopération politique en début d'après-midi, la situation dans le Golfe devrait constituer un des thèmes dominants.

La Commission y sera représentée par le Président DELORS et M. MATUTES. Le Commissaire devrait faire un exposé oral sur les réflexions de la Commission relatives à "l'après-crise", suite aux orientations définies par les Ministres lors de leur réunion de coopération politique du 17 Janvier, à Paris, dans le sens d'une "approche globale en faveur de la région".

Syrie

En tant que "point A", donc sans que cela fasse l'objet d'un débat, le Conseil devrait adopter le contenu du 3ème protocole financier avec la Syrie, tel que négocié et paraphé par la Commission et les autorités syriennes en décembre 1990.

Le protocole doit attendre l'avis conforme du Parlement Européen avant d'être mis en application par la Commission.

Le 3ème protocole avait été bloqué en 1989 suite à des allégations d'implication syrienne dans des attentats terroristes. Il a été débloqué en septembre dernier par le Conseil. Montants prévus : 146 millions d'Ecus, dont 34 en tant que dons, 110 en tant que prêts de la BEI et 2 au titre de la formation de capitaux à risque.

Afin de respecter les délais initialement prévus (1986-1991), les montants devront être engagés avant fin octobre 1991, pour donner place au 4ème protocole financier pour une nouvelle période de 5 ans.

Amitiés,  
B. Dethomas

B. Dethomas

Bruxelles, le 1er février 1990.

**NOTE BIO (91) 41 (suite 1) AUX BUREAUX NATIONAUX  
cc. aux Membres du Service du Porte-Parole**

**PREPARATION DU CONSEIL AFFAIRES GENERALES (N. Wegter)**

Le Conseil va se pencher à la fin de l'après-midi de lundi sur le dossier Uruguay Round. En effet, à cette occasion le Vice-Président Andriessen va faire rapport de ses conclusions découlant de son voyage récent à Punta del Este, Washington et Ottawa. En outre, il va sans doute faire référence à d'autres consultations qui ont eu lieu pendant les derniers jours, y compris par les hauts fonctionnaires qui se sont déplacés à Genève récemment.

Nous vous rappelons que le Conseil "Agriculture" consacre aussi l'après-midi de lundi au dossier Uruguay Round et notamment la partie agricole.

Amitiés,  
B. Dethomas.

SDI

Bruxelles, le 5 février 1991.

**NOTE BIO (91) 41 (suite 2) AUX BUREAUX NATIONAUX  
cc. aux Membres du Service du Porte-Parole**

**CONSEIL AFFAIRES GENERALES (N. Wegter)**

Dans le courant de l'après-midi d'hier, le Conseil s'est référé à deux points distincts :

1. Relations avec les pays de l'Europe centrale et orientale et l'URSS,
2. l'Uruguay Round.

**1. Relations avec les pays de l'Europe centrale et orientale et l'URSS**

En ce qui concerne le premier sujet, le Conseil s'est référé notamment à quatre thèmes spécifiques dont les trois premiers découlent des décisions prises à l'occasion du dernier Conseil européen de Rome, à savoir :

- un règlement relatif à la fourniture de produits agricoles et de médicaments en faveur de la Roumanie et le Bulgare (100 millions ECU),
- un règlement relatif à la fourniture de produits agricoles en faveur de l'URSS (250 millions ECU),
- un règlement instaurant une garantie pour assurer l'exportation de produits agricoles vers l'URSS (500 millions ECU),
- l'extension à la République fédérale tchèque et slovaque, à la Bulgarie et à la Roumanie des prêts de la Banque Européenne d'Investissement.

Vis-à-vis de ces quatre thèmes, le Conseil n'a pas entamé un large débat. En effet, il ne s'est pratiquement limité qu'à la conclusion qu'elle y reviendra à la prochaine session du Conseil après avoir été d'abord saisie d'un avis du Parlement européen relatif à ces mêmes thèmes.

Pour préparer ce nouveau débat au Conseil, le Coreper a été chargé d'examiner en détail les différentes propositions concernées.

**2. Uruguay Round**

Le Conseil a eu un échange de vues assez approfondi en ce qui concerne l'état des négociations de l'Uruguay Round. Le débat a été introduit par le Vice-Président Andriessen qui a notamment fait rapport de son récent voyage à Punta del Este, Washington et Ottawa.

Sur cette base le Vice-Président a fait les observations suivantes :

- A Punta del Este où il a rencontré des Ministres des 6 pays latino-américains (Uruguay, Colombie, Argentine, Chili, Brésil et Mexique), il a été noté que les positions des six pays concernés n'ont certainement pas été adoucies par rapport aux décisions déjà connues au Heysel en décembre dernier. Au contraire : les différents ministres présents ont mis en évidence qu'ils s'attendent à une flexibilité accrue de la part de la Communauté dans le dossier agricole par rapport à la position défendue au Heysel, c'est-à-dire le mandat officiel du 6 novembre ainsi que les ouvertures orales données lors de la Conférence du Heysel. Si cette flexibilité ne se confirme pas, les pays latino-américains concernés se sentiront obligés d'adapter leur propre position déjà connue dans les autres sujets (services, tarifs, etc.). En outre, ces mêmes pays n'ont pas été "impressionnés" par le débat qui se développe actuellement dans la Communauté sur la réforme de la PAC.
- A Washington, le climat de Punta del Este ne s'est pas confirmé. Le Vice-Président a plutôt constaté une volonté politique d'entrer dans des négociations concrètes afin de pouvoir finaliser le Round positivement.

En ce qui concerne le "fast-track authority", le Vice-Président a constaté, sur la base de ses contacts tant avec les principaux négociateurs (Hills, Yeutter) ainsi qu'avec le State Department (Baker) et avec le Congrès (le Sénateur Bentsen), qu'il y a une possibilité d'une extension éventuelle de cette Authority en cas de besoin, mais ceci à la seule condition qu'il y aura d'abord un "major political breakthrough" dans les négociations qui justifierait cette extension.

En ce qui concerne les secteurs autres que l'agriculture, l'Administration américaine vise également à les faire couvrir dans le paquet final d'une façon équilibrée, ce qui implique bien sûr des négociations difficiles à Genève.

- Les rencontres du Vice-Président à Ottawa ont confirmé une certaine ambivalence de l'attitude de ce pays vis-à-vis de l'Uruguay Round, et notamment dans le domaine agricole. D'une part Ottawa veut préserver les quotas laitiers qu'il détient, mais d'autre part désire des possibilités accrues sur le plan de ses exportations céréalières.

Le Vice-Président s'est ensuite référé aux contacts consultatifs qui ont eu lieu ces derniers jours au niveau des hauts fonctionnaires à Genève et, sur cette base, a noté certaines indications, notamment dans la presse, que l'extension du "fast-track authority" constitue une option relativement facile à obtenir.

Afin de vérifier la situation, le Vice-Président a fait part du fait qu'il a encore pris contact hier avec son homologue américain Mme Hills et que cette-ci a clairement confirmé la position déjà rendue connue à Washington il y a une semaine, à savoir que Washington attend des signaux politiques substantiels de la part de Bruxelles, notamment dans le domaine agricole, pour créer au moins les possibilités - pas des garanties - d'extension du "fast-track".

C'est à la lumière de ces constats que le Vice-Président a fait un appel auprès du Conseil pour que la Communauté fasse preuve d'une flexibilité suffisante, bien sûr dans des limites raisonnables et à la condition que les autres parties autour de la table de négociation démontrent une flexibilité similaire.

Le Vice-Président a ajouté que si, le cas échéant, les indications découlant des contacts consultatifs à Genève ces derniers jours (voir ci-dessus) se confirmaient, la Communauté devrait à nouveau réexaminer la situation des négociations.

L'échange de vues qui a suivi l'introduction de M. Andriessen a conduit le Président à trois conclusions, à savoir :

- A La Communauté doit viser la reprise des négociations afin de pouvoir les conclure le plus tôt possible,
- B Le paquet final doit avoir un caractère global afin de pouvoir atteindre des résultats équilibrés et satisfaisants,
- C Pour faire face aux effets de cette négociation, la cohésion et la solidarité interne devront jouer.

Le Vice-Président, pour sa part, a qualifié les débats de "très encourageants" en constatant une claire majorité en faveur d'une flexibilité appropriée de la Communauté pour les négociations envisagées.

Le Vice-Président a ajouté que la recherche d'une solution finale globale et équilibrée doit être fondée sur des ambitions réalistes et ceci bien sûr de la part de toutes les parties concernées.

A titre de conclusion du débat, le Conseil a souscrit sans réserve le texte de conclusion suivant : "Le Conseil a entendu le rapport de M. Andriessen sur les conversations qu'il a eues, au niveau politique, en Amérique latine, aux Etats-Unis et au Canada. Il a également entendu un rapport de la Commission sur les entretiens intervenus à Genève en fin de semaine à l'initiative du Directeur général du GATT, M. Dunkel.

Le Conseil considère qu'il est impératif - après la pause qui a suivi la Conférence de Bruxelles - de reprendre avec vigueur le rythme normal du processus de négociation; il est prêt, pour sa part, à y donner toute l'impulsion politique nécessaire. Il considère qu'il est nécessaire de faire tous les efforts pour essayer de parvenir, dans les plus brefs délais, à un accord équilibré couvrant tous les secteurs. Il invite la Commission à poursuivre aux niveaux multilatéral et bilatéral toutes les actions nécessaires en vue de parvenir à ce résultat."

Amitiés,  
B. Dechamis.

737-4-